

Keramische Terrassenplatten

Im Sommer draußen zu Hause

Ceramic patio tiles

For outdoor summers at home





Villa Vilnius, Litauen



Inhalt · Contents

Sortimentsvielfalt Range of products	4
Produktvorteile Product advantages	5
Produkte Products	6 – 7
Verlegearten Laying options	8 – 21
Hytect	22
Protecta	23

Großzügiges Format und bestechende Optik

Individuell und vielfältig

Die Terrasse – der zusätzliche Wohlfühlraum für sonnige Zeiten. Übers Jahr trotz hier ein qualitativer keramischer Belag Wind und Wetter, Eis und Schnee: für eine dauerhaft attraktive Optik ohne großen Pflegeaufwand. Agrob Buchtal bietet den passenden Belag für das persönliche Außenkonzept mit unterschiedlichen Oberflächenoptiken. Durch das vielfältige Farb- und Formatangebot unserer keramischen Terrassenplatten steht eine große Bandbreite an Gestaltungsmöglichkeiten offen. Auch eine einheitliche Bodengestaltung von Innen- und Außenbereich lassen sich stilvoll mit den Serien Alcina, Like, Quarzit, Stories, Valley oder Walden realisieren.

Wohnzimmer unter freiem Himmel

Unempfindlich, langlebig sowie frost- und trittsicher, das sind die Parameter für die Outdoorfliesen. Durch ihre großzügigen Formate von 40 x 120, über 60 x 60 cm bis hin zu 120 x 120 cm sorgen die Terrassenplatten-Serien für einen repräsentativen Gesamteindruck. Durch ihren unterschiedlichen Oberflächencharakter und die verfügbaren Farbpaletten lassen sich Terrassen in verschiedenen Wohnstilen umsetzen. Egal, ob architektonisch reduzierte Betonoptik, puristisch anmutende keramische Interpretation von Stein oder Zitate des Naturmaterials Holz – die Gestaltungsfreiheit ist enorm.

Alle Terrassenplatten lassen sich – je nach Bedarf – in drei Varianten verlegen: lose im Splittbett, gebunden auf Drainagemörtel oder innovativ auf Stelzlagern (nur Format 60 x 60 cm). Vergütungen und Oberflächen-Veredelungen wie Hytect verleihen ihnen besondere praktische Eigenschaften und behindern die Bildung von Moosen, Algen und anderen Mikroorganismen.



Alcina, basalt

Spacious format and fascinating appearance

Individual and versatile

Your patio – your extra wellness area for sunny days. All year round, a quality ceramic surface withstands wind and weather, ice and snow, for a permanently attractive appearance – without requiring any great care. Agrob Buchtal has the appropriate surface for your personal outdoor concept, including a variety of surface looks. Thanks to the wide variety of colors and formats available for ceramic patio tiles, you can choose from a wealth of design options. Even uniform floor designs inside and out can be realised in style with the Alcina, Like, Quarzit, Stories Valley or Walden series.

Your living room under the open sky

Resistant, durable, frost-proof and non-slip – these are the parameters for outdoor tiles. With their generous sizes of 40 x 120, 60 x 60 cm and even 120 x 120 cm, the patio tile series create a representative overall look. The various surface characters and color ranges available mean that patios can be created in a variety of living styles. Whether in an architecturally-reduced concrete look, ceramic interpretations of stone with a purist touch, or nuances of wood as a natural material – they offer an enormous degree of design freedom.

Depending on your respective requirements, all patio tiles can be laid in three different variants: loose in a gravel bed, bonded in drainage mortar, or innovatively on pedestals (60 x 60 cm format only). Finishes and surface upgrades such as Hytect lend them their particular characteristics and prevent the formation of moss, algae and other micro-organisms.

Alle Vorteile der keramischen Terrassenplatten von Agrob Buchtal

Advantages of ceramic patio tiles by Agrob Buchtal

Mit ihrer enormen Vielseitigkeit bewähren sich Terrassenplatten von Agrob Buchtal als ideale Basis für die Umsetzung individueller Raumkonzepte – drinnen und draußen und mit harmonischen Übergängen. In der Praxis überzeugen sie durch die einzigartigen Vorzüge des Werkstoffs Keramik. Sie sind farbbeständig, verfärben sich auch bei Nässe nicht und benötigen keine Versiegelung.

With their great diversity, patio tiles by Agrob Buchtal remain an ideal basis for realising individual room concepts – inside and outside and with harmonious transitions. In practice, they are convincing thanks to the unique advantages of ceramic as a material. They are colour-fast, do not discolour even when wet and do not require any seal.



Like, cement



Frostbeständigkeit nach DIN EN ISO 10545-12
Frost resistance to DIN EN ISO 10545-12



Witterungs- und Temperaturwechselbeständigkeit
Weatherproof and resistant to alternating temperatures



Tausalzbeständigkeit
Resistant to de-icing salt



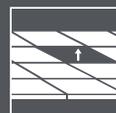
Nicht brennbar
Non-flammable



Säurebeständigkeit nach DIN EN ISO 10545-13
Acid resistance to DIN EN ISO 10545-13



Schnelle und einfache Verlegung
Swift and easy laying



Platten leicht austauschbar und wiederverwendbar
(nur bei Trockenverlegung und Verlegung auf Stelzlagerern)
Tiles are easily replaced and re-used
(only for dry laying and laying on supports)



Leichte Reinigung
Easy to clean



Trittsicher
Non-slip

Terrassenplatten für modernes Wohnambiente Patio tiles for a modern décor



597 x 597 x 20 mm



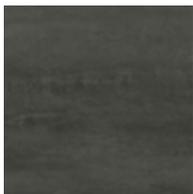
Alcina



kieselgrau · pebble-grey
434983H, 60 x 60 cm



basalt
434984H, 60 x 60 cm



graphit · graphite
434985H, 60 x 60 cm

Material

Alcina, Like, Stories, Valley, Walden:
Trockengepresste keramische
Fliesen, DIN EN 14411, Gruppe BI_a,
unglasiert (UGL) für Bodenbeläge
im Innen- und Außenbereich
(Feinsteinzeugfliesen)

Material

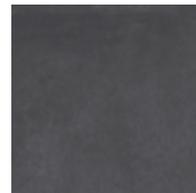
Alcina, Like, Stories, Valley, Walden:
Dry-pressed Ceramic Tiles, DIN EN
14411, group BI_a, unglazed (UGL)
for floor coverings in indoor and
outdoor areas (porcelain stoneware
tiles)



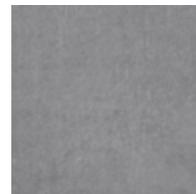
596 x 596 x 20 mm
1194 x 1194 x 20 mm



Like



graphite
430665, 60 x 60 cm
430670, 120 x 120 cm



ash grey
430666, 60 x 60 cm



cement
430667, 60 x 60 cm
430671, 120 x 120 cm



warm grey
430668, 60 x 60 cm



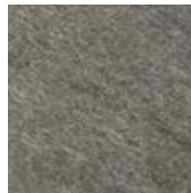
off white
430669, 60 x 60 cm



597 x 597 x 20 mm



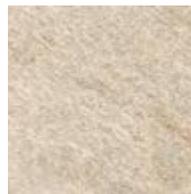
Quarzit



basaltgrau · basalt-grey
8460-61061HK, 60 x 60 cm



quarzgrau · quartz-grey
8461-61061HK, 60 x 60 cm



sandbeige · sand-beige
8462-61061HK, 60 x 60 cm

Material

Quarzit: Stranggepresste kerami-
sche Platten, Präzision, DIN EN
14411, Gruppe All_a, glasiert (GL)
für Bodenbeläge im Innen- und
Außenbereich (Steinzeugplatten)

Material

Quarzit: Extruded Ceramic Tiles,
Precision, DIN EN 14411, group All_a,
glazed (GL) for floor in indoor and
outdoor areas (stoneware tiles)



597 x 597 x 20 mm



Stories



ivory
434986H, 60 x 60 cm



concrete
434987H, 60 x 60 cm



sepia
434988H, 60 x 60 cm



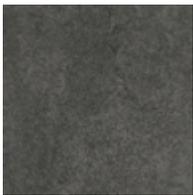
anthracite
434989H, 60 x 60 cm



596 x 596 x 20 mm



Valley



schiefer · slate
052085, 60 x 60 cm



kieselgrau · pebble grey
052086, 60 x 60 cm



erdbraun · earth brown
052087, 60 x 60 cm



sandbeige · sand beige
052088, 60 x 60 cm



397 x 1195 x 20



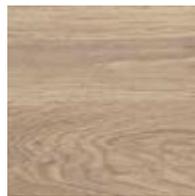
Walden



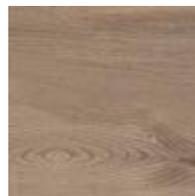
sunny white
430695, 40 x 120 cm



relax beige
430696, 40 x 120 cm



classic oak
430697, 40 x 120 cm



brown cherry
430698, 40 x 120 cm



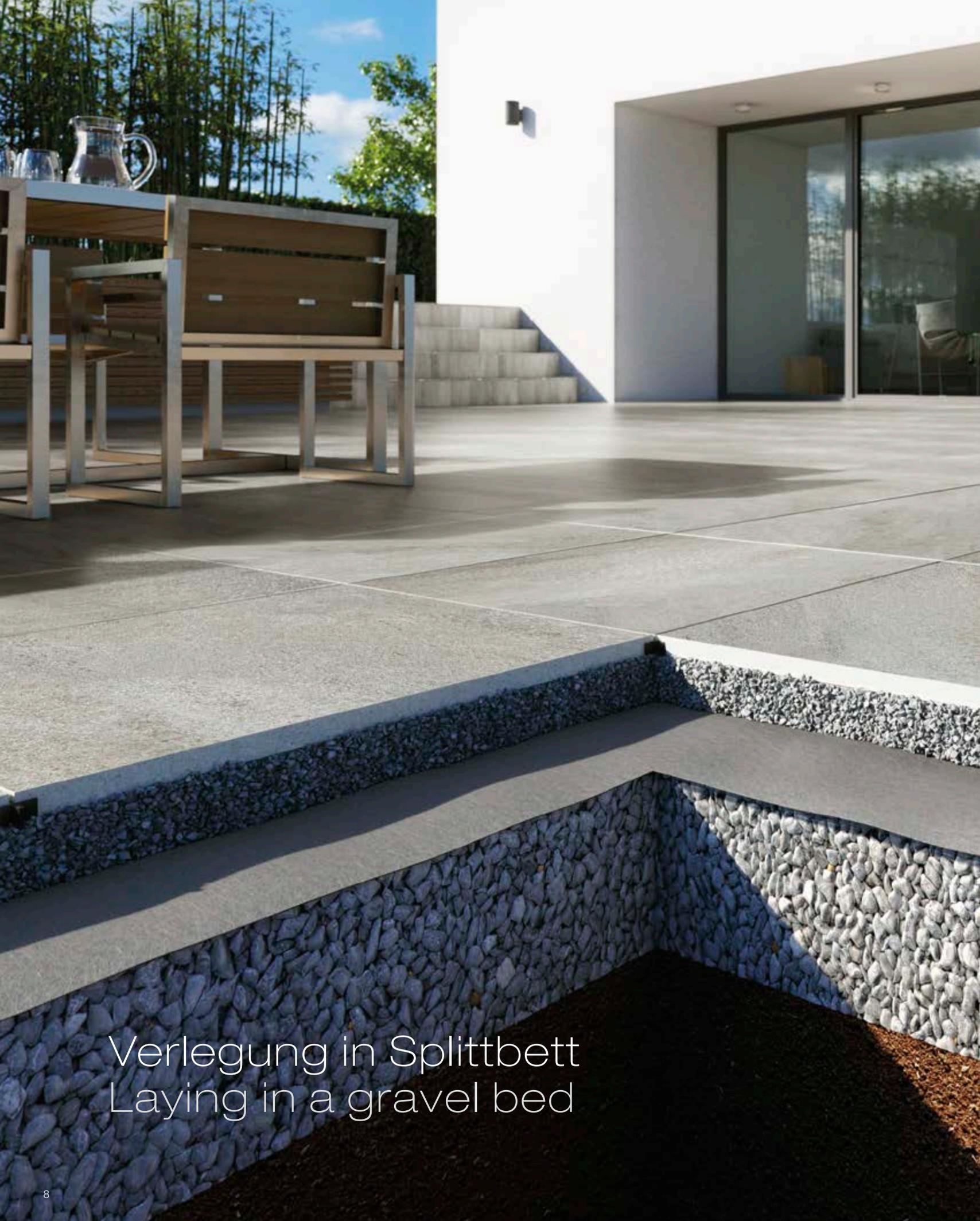
smokey brown
430699, 40 x 120 cm



Like, cement



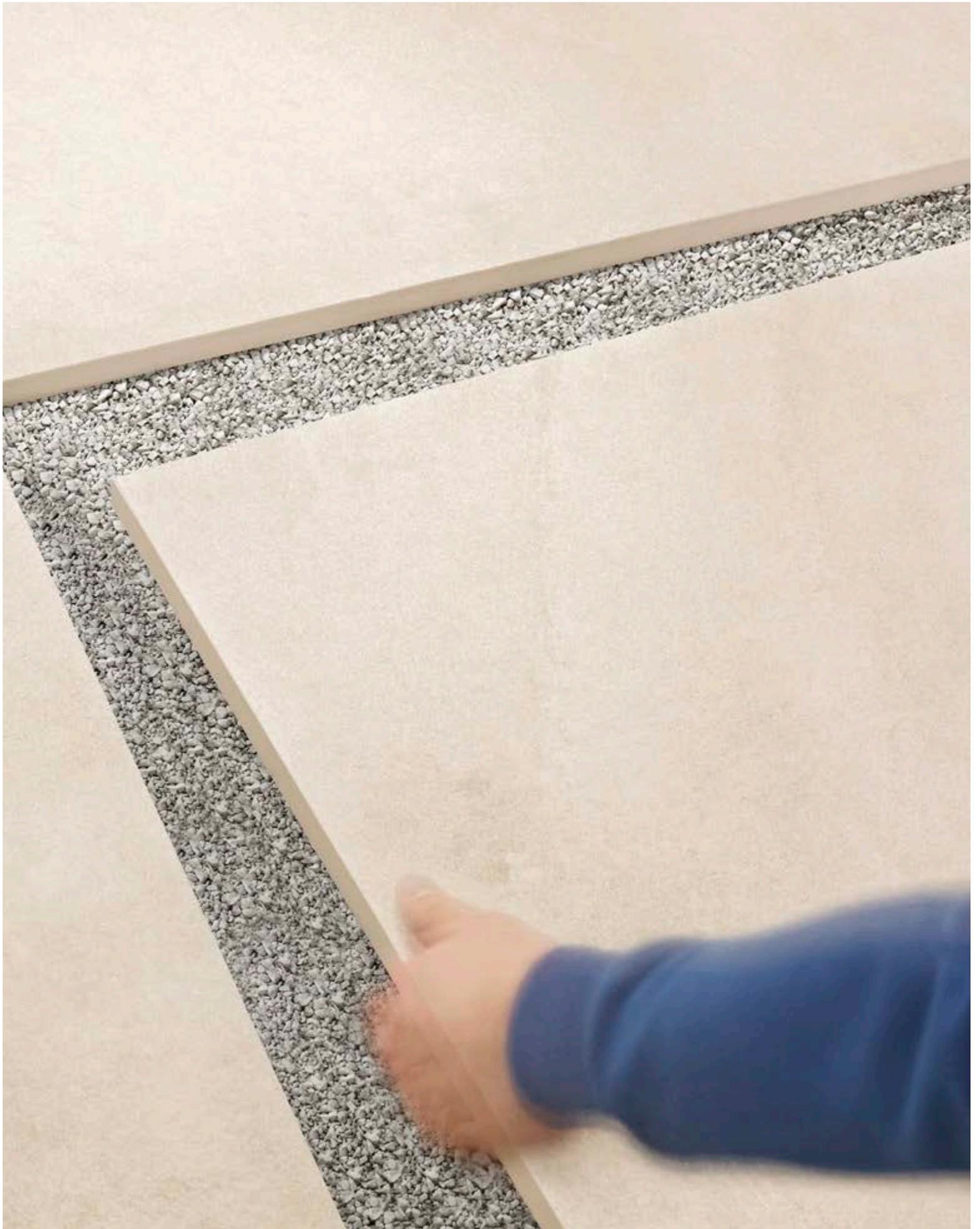
Walden, classic oak



Verlegung in Splittbett
Laying in a gravel bed



- A** Agrob Buchtal Terrassenplatten (Fugenkreuze verwenden)
Agrob Buchtal patio tiles (use cross joints)
- B** Rückseitige Kontaktschicht mit schnell erhärtendem Flexkleber C2-S1 nach DIN EN 14411 (Kellenzahnung mind. 10mm)
Contact layer on back with fast-setting C2-S1 flexible adhesive in accordance with DIN EN 14411 (min. 10 mm serration)
- C** Drainagefähige Kies-/Splittschicht ca. 5 cm
(Korn 2-4 mm bzw. 2-5 mm)
Gravel layer of approx. 5 cm (2-4 mm or 2-5 mm grains) for good drainage
- D** Wasserdurchlässige Abdeckung
Permeable covering
- E** Frostschutz-/Tragschicht, je nach Verkehrslast ca. 15-30 cm
Frost protection/Supporting layer, approx. 15-30 cm depending on load resistance
- F** Tragender Untergrund (mit Gefälle in Erdplanum und Drainage, wenn erforderlich)
Load-bearing structure (with incline in topsoil and drainage, if necessary)



Richtig verlegt Correct laying

- 1 Erdplanum mit Gefälle (2%) anlegen und ausreichend verdichten.
- 2 Frostschutz-/Tragschicht aus sickerfähigem, wasserdurchlässigem Bruchschotter (je nach Verkehrslast 15-30 cm) unter Beibehaltung des Gefälles fachgerecht einbauen.
- 3 Wasserdurchlässige Abdeckung auflegen.
- 4 Drainagefähige Kies-/Splittschicht (Körnung 2-4 oder 2-5 mm) aufbringen, Gefälle wie im Unterbau, lagegerecht abziehen.
- 5 Kontaktschicht auf der Rückseite der Platten aufkämmen (Zahnung mind. 10mm) mit schnell erhärtendem Flexkleber C2-S1 nach DIN EN 14411
- 6 Terrassenplatten mit Fugenkreuzen (mind. 3 mm Fuge) setzen, ggf. mit Rollenrüttler (kleine Stufe) abrütteln.

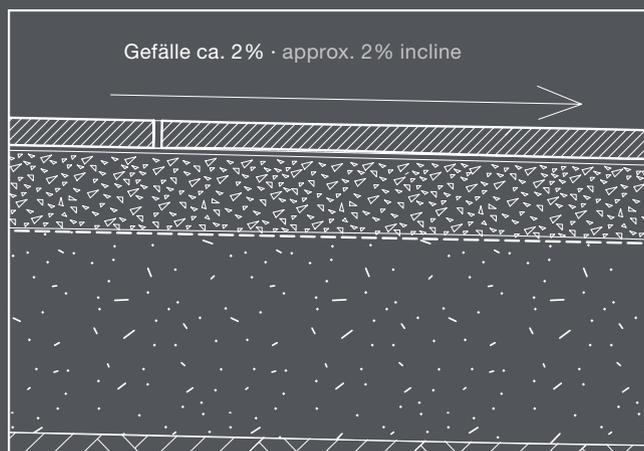
Vorteile der Verlegeart:

- + Einfache und wirtschaftliche Verlegung.
- + Nach der Verlegung schnell begehbar.

Advantages of this laying option:

- + Easy and economical laying.
- + Can be walked on soon after laying

- 1 Prepare topsoil with incline (2%) and compact sufficiently.
- 2 Frost-protection/base layer comprising seepable, water-permeable crushed gravel (15-30 cm depending on load resistance) while maintaining the incline.
- 3 Apply a permeable covering.
- 4 Apply a gravel layer (2-4 mm or 2-5 mm grains) for good drainage, maintain incline from structure and scrape level.
- 5 Comb the contact layer onto the tile backs (min. 10 mm serration) using fast-setting C2-S1 flexible adhesive in accordance with DIN EN 14411.
- 6 Use cross joints to lay the patio tiles (min. 3 mm joints), poss. compacting (low-speed).





Verlegung auf Drainagemörtel
Laying on drainage mortar



- A** Agrob Buchtal Terrassenplatten
Agrob Buchtal patio tiles
- B** Verlegung mit schnell erhärtendem Flexkleber C2-S2 nach DIN EN 14411 im Buttering-Floating-Verfahren
Lay with fast-setting C2-S2 flexible adhesive in accordance with DIN EN 14411 using the buttering-floating method.
- C** Haftbrücke/Kontaktschicht (z.B. PCI CarafloTT NT)
Bonding bridge/Contact layer (e. g. PCI CarafloTT NT)
- D** Drainagefähiger Grobkornmörtel (≥ 5 cm)
Drainage coarse grain mortar (≥ 5 cm)
- E** Wasserdurchlässige Abdeckung
Permeable covering
- F** Frostschutz-/Tragschicht, je nach Verkehrslast ca. 15-30 cm
Frost protection/Supporting layer, approx. 15-30 cm depending on load resistance
- G** Tragender Untergrund (mit Gefälle in Erdplanum und Drainage, wenn erforderlich)
Load-bearing structure (with incline in topsoil and drainage, if necessary)

A

C

D

E

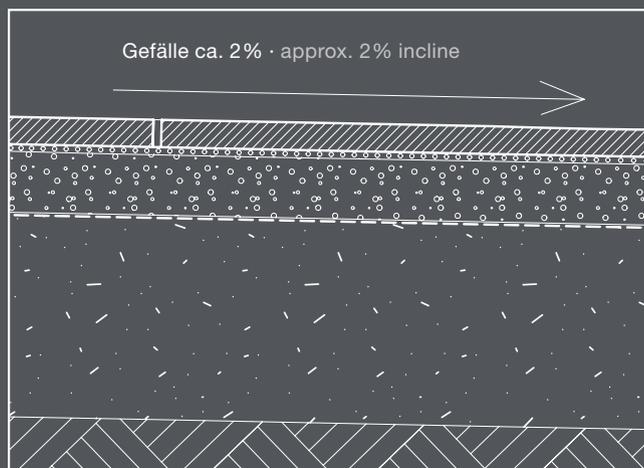
F

G



Richtig auf Drainage- Estrich verlegt Laying correctly on drainage screed

- 1 Erdplanum mit Gefälle (2%) anlegen und ausreichend verdichten.
- 2 Frostschutz-/Tragschicht aus sickerfähigem, wasserdurchlässigem Bruchschotter (je nach Verkehrslast 15-30 cm) unter Beibehaltung des Gefälles fachgerecht einbauen.
- 3 Wasserdurchlässige Abdeckung auflegen.
- 4 Drainagefähigen Grobkornmörtel gleichmäßig (> 5 cm) und vollflächig aufbringen, Oberfläche lagerecht abziehen.
- 5 Verlegung im Buttering-Floating-Verfahren mit schnell erhärtendem Flexkleber C2-S2 nach DIN EN 14411.
- 6 Terrassenplatten mit gewünschter Fugenbreite verlegen.



Vorteile der Verlegeart:

- + Geschlossene Optik durch Verfugung.
- + Auf drainagefähigem Grobkornmörtel verlegt und verklebt, verkraften Terrassenplatten von Agrob Buchtal auch höhere Belastungen.
- + Bei stranggezogenen Platten ist idealer Haftverbund gewährleistet.

Advantages of this laying option:

- + Surface-finish look thanks to joints.
- + Laid on drainage coarse grain mortar and adhesively-bonded, Agrob Buchtal patio tiles can withstand even higher loads.
- + Ideal adhesive bond guaranteed for extruded tiles.

- 1 Prepare topsoil with incline (2%) and compact sufficiently.
- 2 Frost-protection/base layer comprising seepable, water-permeable crushed gravel (15-30 cm depending on load resistance) while maintaining the incline.
- 3 Apply a permeable covering.
- 4 Apply drainage coarse grain mortar consistently (> 5 cm) and across the full surface; scrape the surface level.
- 5 Lay with fast-setting C2-S2 flexible adhesive in accordance with DIN EN 14411 using the buttering-floating method.
- 6 Lay patio tiles with the desired joint width.



Verlegung auf Stelzlagern
Laying on pedestals



- A** Agrob Buchtal Terrassenplatten
Agrob Buchtal patio tiles
- B** Stelzlager mit Fugenkreuz
Pedestals with cross joints
- C** Trennschicht/Bautenschutzmatte
Separating layer/Protective mat
- D** Abdichtung (nach DIN 18531)
Waterproofing (as per DIN 18531)
- E** Tragender Unterbau
Supporting substructure

A

B

C

D

E



Richtig auf Stelzlager verlegt (für Formate bis 60 x 60 cm) Laying correctly on pedestals (for formats of up to 60 x 60 cm)

- 1 Untergrund mit 2% Gefälle vorbereiten.
- 2 Abdichtung nach DIN 18531 einbauen und Bautenschutzmatte auflegen.
- 3 Stelzlager platzieren und nivellieren, an jedem Kreuzungspunkt ein Stelzlager. An den Rändern einrücken. Bei höherer Belastung ist eine Mittelunterstützung erforderlich.
- 4 Terrassenplatten aufsetzen (Stelzlager mit integrierten Fugenkreuzen verwenden).
- 5 Mindestauflagefläche 44 cm² pro Ecke.

Vorteile der Verlegeart:

- + Auf Stelzlagern verlegt, sind die Platten mit wenigen Handgriffen auswechselbar.
- + Unter der Konstruktion lassen sich z. B. Kabel unsichtbar verlegen.
- + Stelzlager erlauben auch das „Überfliesen“ vorhandener Terrassen. Eine neue Optik ohne Entfernung des alten Belages ist möglich. Dabei ist allerdings die Aufbauhöhe zu berücksichtigen.

Advantages of this laying option:

- + Laid on pedestals, tiles are easily replaced.
- + Cables can be laid concealed under the construction.
- + Pedestals also allow existing patios to be "tiled over" enabling a new appearance without removing the old one, whereby the installation height must also be taken into consideration.

1. Prepare structure with 2% incline.
2. Waterproof as per DIN 18531 and position the protection mat.
3. Position and level the pedestals, one pedestal at each intersection point; position further inwards along edges; central support is required for higher loads.
4. Lay the patio tiles (use pedestals with integrated cross joints).
5. Minimum contact surface of 44 cm² per corner.





So gelingt die perfekte Terrasse

Vor der Verlegung muss die Tragfähigkeit des Aufbaus geprüft werden. Dabei gelten die Vorgaben einschlägiger Regelwerke wie DIN-Normen oder ZDB-Merkblätter. Bei überbauten Wohnräumen oder Garagen sind zusätzlich die Bestimmungen der Flachdachrichtlinie zu Dampfsperre, Dämmung und Abdichtung einzuhalten. Lose verlegte Bodenbeläge unterliegen im Außenbereich der Einwirkung von Winddruck und Windsog. Je nach Windlastzone muss die Eignung des Systems gegebenenfalls durch einen Fachplaner/Sachverständigen überprüft werden, um die Gefahr von Personen- und Sachschäden zu vermeiden. Eine Keramikplatte, die auf einem Doppelbodensystem verlegt ist, kann durch den Aufprall eines aus einer bestimmten Höhe herabfallenden Gegenstandes zerbrechen. Hier besteht Verletzungsgefahr für all jene, die auf der Fliese gehen oder stehen. Bei Nichtberücksichtigung der vom Hersteller vorgegebenen Verlegevorschriften kann es zu Verletzungen von Personen kommen.

Reinigung

Geeignet sind alle marktüblichen Reinigungsmittel für Keramik. Auf den Platten stehendes Wasser lässt sich mit einem Wasserschaber entfernen. Die Wasserkante, die sich auch bei fachgerechter Verlegung an der Plattenkante in Richtung des Gefälles aufbaut, beruht auf der natürlichen Oberflächenspannung des Wassers.

Belastbarkeit

Die Bruchlast beträgt je nach Produkt zwischen 6.000N und über 10.000N.

Zuschnitte

Beste Ergebnisse bringt der Nassschnitt mit einer nicht segmentierten Keramikscheibe mit geschlossenem Rand. Kurven werden im Wasserstrahlschnitt, Bohrungen mit Diamant-Kronenbohrer (vorzugsweise Nass) ausgeführt.

Abdichtungen

Aufgehende Bauteile müssen bis 15 cm über dem Belag bzw. der Abdichtung so abgedichtet werden, dass auch Terrassentüren und Fenster geschützt sind. Montageteile wie zum Beispiel Geländer dürfen die Abdichtung nicht beschädigen. Regen und Tauwasser werden durch wandnahe Entwässerungen abgeleitet.

Dehnfugen

Wo der Belag an Wände oder andere feste Bauteile anstößt, oder bei sehr großen Belagsfeldern, müssen Dehnfugen (mindestens 8 mm) vorgesehen werden.



Villa Tessin, Schweiz · Switzerland

For a perfect patio

The load-bearing capacity of the structure must be examined before laying, whereby specifications outlined in the relevant sets of rules such as DIN standards or ZDB instructions shall apply. In the case of areas over inhabited living space or garages, the specifications concerning vapour barriers, insulation and waterproofing outlined in the Flat Roof Guidelines must also be observed. Loosely laid floor coverings are subject to the effects of wind pressure and suction in outdoor applications. Depending on the wind load zone, the suitability of the system may need to be examined by a specialist planner or expert in order to avoid the risk of personal injury and damage to property. A ceramic tile laid on a raised floor system can crack following impact by an object falling from a certain height, posing a risk of injury for anyone walking or standing on the tile. Failure to comply with the laying guidelines specified by the manufacturer can result in personal injury.

Cleaning

All standard cleaning agents for ceramics available on the market are suitable. Water pooling on tiles can be removed using a water squeegee. The water edge forming towards the incline on the edge of the tile even after correct laying is caused by the natural surface tension of water.

Load-bearing capacity

Depending on the product, the breaking load is between 6,000N and over 10,000N.

Cuts

The best results are achieved by wet cuts using a non-segmented ceramic disc with a closed edge. Curves are realised with water-jet cuts, holes with a diamond crown drill (preferably wet).

Waterproofing

Expanding components must be waterproofed up to 15 cm over the covering or seal in such a way that patio doors and windows are also protected. Assembly items such as railings must not damage the seal. Rain and condensate are drained off through drainage points near the wall.

Expansion joints

Wherever the covering borders walls or other fixed components or in the case of very large areas, expansion joints (at least 8 mm) must be provided.



Villa Denia, Denia, Spanien · Spain

HYTECT – DIE HYGIENE-FLIESE

Im Outdoor-Bereich bieten die Hytect-veredelten Fliesen große Vorteile. Da Hytect das Wachstum von Schimmel, Bakterien und anderen Mikroorganismen verringert und die Reinigung erleichtert – Effekte, die dauerhaft in die Keramik eingebrannt sind.

So funktioniert und wirkt die Hytect-Technologie

Titandioxid (TiO₂) wird bei hoher Temperatur unlöslich und dauerhaft in die Keramikoberfläche eingebrannt. Als Katalysator, der sich nicht verbraucht, löst es praktisch lebenslang eine durch Licht aktivierte Reaktion (Photokatalyse) mit Sauerstoff und Luftfeuchtigkeit aus. Dadurch entsteht aktivierter Sauerstoff und eine hydrophile, wasserfreundliche Keramikoberfläche. Der aktivierte Sauerstoff übernimmt nun drei entscheidende Funktionen.

- er hemmt das Wachstum von Pilzen, Algen, Moosen und anderen Mikroorganismen,
- er hilft Luftschadstoffe wie Stickoxide abzubauen,
- er vereinfacht die Reinigung der Oberfläche.

Zum Hytect-Film:



Weitere Informationen:
www.hytect.com

HYTECT – THE HYGIENE TILE

Tiles featuring a Hytect upgrade offer major advantages in outdoor areas. Hytect reduces the growth of mould, bacteria and other micro-organisms, and facilitates cleaning – effects which are permanently burned into the ceramic surface.

So funktioniert und wirkt die Hytect-Technologie

Titanium dioxide (TiO₂) is insolubly and permanently burned into the ceramic surface at a high temperature. As a permanent catalyst, it triggers a practically life-long light-activated reaction (photocatalysis) with oxygen and humidity. Giving rise to activated oxygen and a hydrophilic, water-receptive ceramic surface. The activated oxygen is responsible for three decisive functions:

- it impedes the growth of fungi, algae, moss and other microorganisms,
- it helps to break down air pollutants such as nitric oxides,
- it facilitates cleaning of the surface.

Go to the Hytect film:



Further information:
www.hytect.com

PROTECTA- VERGÜTETE FLIESEN

Unglasierte Steinzeugfliesen sind grundsätzlich strapazierfähig und unempfindlich. Mit der keramischen Vergütung Protecta wird die Flecken- und Schmutzunempfindlichkeit nochmals entscheidend verbessert. Die werkseitig aufgebraachte Vergütung geht während des Brennens eine innige Verbindung mit dem Fliesenkörper ein und verschließt die bei unglasierter Keramik quo natura vorhandenen „Mikro-Poren“. Dadurch wird das Eindringen fleckbildender Substanzen verhindert. Eine Imprägnierung ist hier nicht mehr erforderlich und bei trittsicheren Protecta-vergüteten Fliesen unter Umständen sogar schädlich, da das Imprägniermittel nicht in die Fliese eindringen kann, sondern als Schmierfilm auf der Oberfläche verbleibt.



TILES WITH PROTECTA UPGRADE

As a general rule, unglazed stoneware tiles are durable and robust. With the ceramic Protecta upgrade, resistance to stains and dirt is improved even further. Applied during the production process, this upgrade forms a firm bond with the tile body during firing and seals the “micro-pores” inherent in unglazed ceramic. This prevents penetration by substances which stain. Impregnation is no longer necessary in this case and can even damage tiles featuring a non-slip Protecta upgrade as the impregnating agent is unable to penetrate the tile, remaining on the surface as a smear film instead.



AGROB BUCHTAL GmbH
Buchtal 1, D-92521 Schwarzenfeld
Tel.: +49 (0) 94 35-391-0
Fax: +49 (0) 94 35-391-34 52

Servaisstraße, D-53347 Alfter-Witterschlick
Tel.: +49 (0) 228-391-0
Fax: +49 (0) 228-391-1273

E-Mail agrob-buchtal@deutsche-steinzeug.de
Internet www.agrob-buchtal.de

